

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ SAINT-CYRILLE-DE-LESSARD
COMTÉ DE MONTMAGNY-L'ISLET**

Séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Cyrille-de-Lessard, comté de Montmagny-L'Islet, convoquée par **AVIS ÉLECTRONIQUE** et tenue à l'Édifice municipal, ce **lundi, 2 juillet 2012** à 20 :00 heures.

Sont présents :

Madame : Sonia Laurendeau

Messieurs Réal Beaulieu
Roger Lapierre
Pierre Dorval
Serge Guimond
Nelson Cloutier

FORMANT QUORUM et siégeant sous la présidence de Monsieur Luc Caron, maire.

1. Prière et ouverture de la séance

Madame Josée Godbout récite la prière et Monsieur le maire ouvre la séance.

2. Ordre du jour

2.1 Acceptation

133-07-2012

Adoption de l'ordre du jour.

Il est proposé par : Monsieur Pierre Dorval

Appuyé par : Madame Sonia Laurendeau

Et unanimement résolu : -

QUE l'ordre du jour soit accepté en ajoutant les points suivants :

- 8.2 Centre Espoir Chaudière-Appalaches/Gabrielle Caron/Camps d'entraînement Volley-ball
- 9.1 MRC L'Islet/Entente intermunicipale/Inspection régionale en bâtiment et en environnement/Municipalité Tourville
- 9.2 Chemin Lessard Ouest/Vandalisme/Pancartes de rue

ORDRE DU JOUR

- 1. Prière et ouverture de la séance
- 2. Ordre du jour
 - 2.1 Acceptation
- 3. Procès-verbaux des 4 & 26 juin 2012
 - 3.1 Acceptation
- 4. Chapelle Lac-des-Plaines
 - 4.1 Municipalité/Acquisition
 - 4.2 Contrat d'achat/Notaire/Mandat
- 5. Administration
 - 5.1 MRC L'Islet/Orthophotographies & photos numériques aériennes/Entente/Résolution
 - 5.2 Les Alarmes Clément Pelletier inc./Protection incendie
 - 5.3 Indicateurs de gestion-2011/Dépôt/Acceptation
 - 5.4 FQM/Congrès des maires-2012

- 6. Réseau routier
 - 6.1 Fauchage chemins/Soumissions/Résultat
 - 6.2 Travaux d'entretien d'asphalte/Chemin Lessard Ouest/Soumissions/Résultat
 - 6.3 Signalisation 911/Panneaux & Poteaux/Soumission/Résultat
 - 6.4 Travaux à faire
- 7. Aqueduc, Égouts et Assainissement des eaux
 - 7.1 BPR inc./Facture 10014492/Municipalité
 - 7.2 Les Expertises immobilières de L'Islet/Offre de services
- 8. Subvention & cotisation
 - 8.1 Association des propriétaires Lac-des-Plaines/Programme surveillance qualité de l'eau/Demande
- 9 Varia
- 10. Comptes payés et à payer
 - 10.1 Acceptation
- 11. Période de questions
- 12. Levée de la séance

3. Procès-verbaux des 4 & 26 juin 2012

3.1 Acceptation

134-07-2012

Procès-verbaux/4 & 26 juin 2012/Acceptation.

Il est proposé par : Monsieur Roger Lapierre

Appuyé par : Monsieur Réal Beaulieu

Et unanimement résolu : -

QUE les procès-verbaux du 4 & 26 juin 2012 soient acceptés.

4. Chapelle Lac-des-Plaines

4.1 Municipalité/Acquisition

De par sa résolution #085-05-2012, la municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard faisait une offre d'achat pour l'acquisition de la propriété appartenant à la Corporation Épiscopale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière située au 461, Tour-du-Lac-des-Plaines au montant de 10 000\$.

Cette offre a été accueillie favorablement par Monseigneur Moreau et pour qu'elle soit acceptée, il devait obtenir le consentement de deux de ses conseils avant de procéder à cette vente.

Par correspondances datées du 30 mai et 22 juin 2012, Monsieur Yvan Thériault, économiste diocésain, annonçait que le Collège des Consultants et le Conseil des affaires économiques ont consenti à cette aliénation.

À la séance ordinaire de juin dernier, la municipalité avait lancé à la population, une invitation à venir assister à cette présente assemblée pour connaître la vocation que la municipalité entend donner à cet endroit. Monsieur Yvan Thériault était présent pour expliquer les raisons de cette vente par le diocèse.

4.2 Contrat d'achat/Notaire/Mandat

135-07-2012

Desserte du Lac-des-Plaines(Bâtiments et terrain)/Notaire/Mandat.

CONSIDÉRANT QUE, de par sa résolution # 085-07-2010 la municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard faisait une offre d'achat pour l'acquisition de la propriété appartenant à la Corporation Épiscopale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière au montant de 10 000\$;

CONSIDÉRANT QUE cette offre a été accueillie favorablement par Monseigneur Moreau mais pour qu'elle soit acceptée, il devait obtenir le consentement de deux de ses conseils avant de procéder à la vente;

CONSIDÉRANT QUE, par correspondances datées du 30 mai et 22 juin 2012, Monsieur Yvan Thériault, économiste diocésain, annonçait que le Collège des Consultants et le Conseil des affaires économiques ont consenti à cette aliénation;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Pierre Dorval

Appuyé par : Monsieur Réal Beaulieu

Et unanimement résolu :

DE mandater Me Pierrette Couillard, notaire afin qu'elle procède à la préparation du contrat à intervenir entre les parties.

QUE monsieur Luc Caron, maire ainsi que madame Josée Godbout, directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer, pour et au nom de la municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard, tout document nécessaire à cette transaction.

5. Administration

5.1 MRC L'Islet/Orthophotographies & photos numériques aériennes/Entente/Résolution

136-07-2012

MRC L'Islet/Orthophotographies & photos numériques aériennes/Entente/Résolution.

Il est proposé par : Monsieur Réal Beaulieu

Appuyé par : Monsieur Nelson Cloutier

Et unanimement résolu :

D'autoriser madame Josée Godbout, directrice générale et secrétaire-trésorière à signer, pour et au nom de la municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard, l'entente sur les droits d'utilisation des orthophotographies et photos numériques aériennes du territoire des MRC de Bellechasse, des Etchemins, de L'Islet, de Montmagny et de la Ville de Lévis.

5.2 Les Alarmes Clément Pelletier inc./Protection incendie

137-07-2012

Les Alarmes Clément Pelletier inc./Protection incendie.

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a invité l'entreprise Les Alarmes Clément Pelletier inc. à soumissionner pour doter l'Édifice municipal ainsi que la Caserne incendie d'un système d'alarme pour la protection incendie;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Réal Beaulieu

Appuyé par : Monsieur Roger Lapierre

Et unanimement résolu :-

D'accepter leur proposition soit :

- Édifice municipal : 1335.10\$
- Caserne incendie : 686.00\$
- Édifice municipale : Service de surveillance de base « niveau argent » :15.00\$/mois
- Caserne incendie : Service de surveillance de base « niveau bronze » : 12.00\$/mois

5.3 Indicateurs de gestion-2011/Dépôt/Acceptation

138-07-2012

Indicateurs de gestion-2011/Dépôt/Acceptation

Il est proposé par : Monsieur Serge Guimond
Appuyé par : Madame Sonia Laurendeau
Et unanimement résolu : -

D'accepter les indicateurs de gestion obligatoires 2011 décrits ci-après :

Organisme	Saint-Cyrille-de-Lessard	Code géographique	17045		
SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2011					
		2011	2010	2009	
SÉCURITÉ PUBLIQUE					
Sécurité incendie					
	Coût de la sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation (a)	1	0,05 \$	S.O.	S.O.
	Coût de la sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation (b)	2	0,09 \$	S.O.	S.O.
TRANSPORT ROUTIER					
Voirie municipale					
	Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (a)	3	2 135 \$	2 189 \$	2 199 \$
	Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (b)	4	2 135 \$	2 189 \$	2 199 \$
Enlèvement de la neige					
	Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (a)	5	3 205 \$	3 202 \$	3 199 \$
	Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (b)	6	3 205 \$	3 202 \$	3 199 \$
HYGIÈNE DU MILIEU					
Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution					
	Nombre de bts par 100 kilomètres de conduite	7	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût de distribution par kilomètre de conduite (a)	8	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût de distribution par kilomètre de conduite (b)	9	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (a)	10	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (b)	11	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût de distribution par mètre cube d'eau (a)	12	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût de distribution par mètre cube d'eau (b)	13	S.O.	S.O.	S.O.
Traitement des eaux usées et réseaux d'égout					
	Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (a)	14	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (b)	15	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (a)	16	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (b)	17	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût des réseaux d'égout par mètre cube d'eaux usées (a)	18	S.O.	S.O.	S.O.
	Coût des réseaux d'égout par mètre cube d'eaux usées (b)	19	S.O.	S.O.	S.O.
Déchets domestiques et assimilés					
	Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local (a)	20	117,80 \$	113,91 \$	107,16 \$
	Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local (b)	21	117,80 \$	113,91 \$	107,16 \$
Collecte sélective de matières recyclables					
	Rendement moyen annuel de la collecte sélective	22	0,11 t	0,11 t	0,09 t
	Taux annuel de diversion	23	24,21 %	33,60 %	22,33 %
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET ZONAGE					
	Croissance des valeurs résidentielles imposables	24	0,76 %	S.O.	S.O.
RESSOURCES HUMAINES					
	Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale	25	1,67 %	4,52 %	3,10 %
	Effort de formation par employé	26	9,95 h	5,28 h	2,17 h
	Taux de départs potentiels à la retraite	27	0,00 %	0,00 %	0,00 %

(a) Charges avant amortissement
(b) Charges

4

5.4 FQM/Congrès des maires-2012

139-07-2012

Fédération Québécoise des Municipalités(FQM)/Congrès des maires-2012

Il est proposé par : Monsieur Pierre Dorval
Appuyé par : Monsieur Nelson Cloutier
Et unanimement résolu : -

QUE monsieur le maire ainsi que sa conjointe participe au Congrès des maires les 27, 28 et 29 septembre 2012 à Québec au coût de 725\$ plus taxes;

QUE les frais d'hébergement ainsi que les frais de déplacement reliés à son séjour lui soient remboursés;

6. Réseau routier

6.1 Fauchage chemins/Soumissions/Résultat

140-07-2012

Fauchage chemins-2012/Soumissions/Résultat.

CONSIDÉRANT QUE deux entreprises locales ont été invitées à soumissionner pour des travaux de fauchage en bordure des chemins dont voici les résultats :

		Montant	Taxes		Total
			TPS	TVQ	
1	FORTIN M.P.M.D.	2 800.00 \$			2 800 \$
2	D.D.F. ENR.	2 400.00 \$	120.00 \$	239.40 \$	2 759.40 \$

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Madame Sonia Laurendeau

Appuyé par : Monsieur Roger Lapierre

Et unanimement résolu: -

DE retenir la soumission de D.D.F. enr. pour les travaux de fauchage en bordure des chemins pour l'été 2012, au montant de 2 759.40 \$ incluant les taxes.

6.2 Travaux d'entretien d'asphalte/Chemin Lessard Ouest/Soumissions/Résultat

141-06-2012

Travaux d'entretien d'asphalte/Chemin Lessard Ouest/Soumissions/Résultat-2012.

CONSIDÉRANT que la municipalité a invité 4 entrepreneurs de la région pour exécuter des travaux de pavage d'asphalte au Chemin Lessard Ouest;

CONSIDÉRANT que trois d'entre eux ont répondu à l'invitation dont voici les résultats :

Nom	Quantité approximative t.m. pour 500 m	2012 Prix/t.m. ±315 t.m.	Sous-total	Taxes		Total:
				TPS	TVQ	
Construction B.M.L.	315	104.60 \$	32 949.00 \$	1 647.45 \$	2 940.70 \$	37 537.15 \$
Les Construction H.D.F.	315	106.00 \$	33 390.00 \$	1 669.50 \$	2 980.06 \$	38 039.56 \$
Jacques & Raynald Morin	315	108.00 \$	34 020.00 \$	1 701.00 \$	3 036.29 \$	38 757.29 \$

II EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Réal Beaulieu

Appuyé par : Monsieur Serge Guimond

Et unanimement résolu : -

D'ACCORDER à Construction BML les travaux de pose de pavage d'asphalte au chemin Lessard Ouest au montant de 104.60\$/t.m. sans taxes pour une quantité de ±315 tonnes d'asphalte.

6.3 Signalisation 911/Panneaux & Poteaux/Soumission/Résultat

142-06-2012

Signalisation 911/Panneaux & Poteaux/Soumission/Résultat

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a invité une entreprise de la région à soumissionner pour des bornes 911 pour faciliter le repérage des adresses civiques par les unités d'urgence;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Serge Guimond

Appuyé par : Monsieur Réal Beaulieu

Et unanimement résolu :

D'accepter la soumission de Signalisation Lévis inc. au montant de 7 574.55\$ avec taxes incluant panneaux, poteaux, le matériel nécessaire à leur installation, le transport est non-inclus.

6.4 Travaux à faire

143-07-2012

Réseau routier/Travaux prioritaires de voirie/Liste

Monsieur Nelson Cloutier, conseiller énumère une série de travaux à effectuer aux chemins municipaux :

- 7^e Rang : Fin des fossés
- Lessard Ouest : Asphalte
Réparation de poteaux de signalisation endommagés par du vandalisme
- Dépôt : 20 voyages de gravier

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Madame Sonia Laurendeau

Appuyé par : Monsieur Roger Lapierre

Et unanimement résolu :

D'autoriser l'exécution de ses travaux.

7. Aqueduc, Égouts et Assainissement des eaux

7.1 BPR inc./Facture 10014492/Municipalité

144-07-2012

BPR inc./Facture 10014492/Municipalité

Il est proposé par : Monsieur Nelson Cloutier

Appuyé par : Monsieur Réal Beaulieu

Et unanimement résolu : -

D'accepter la facture #10014492 de BPR inc. au montant de 14 678.68 \$ taxes incluses.

7.2 Les Expertises immobilières de L'Islet/Offre de services Les Expertises immobilières de L'Islet/Offre de services.

145-07-2012

CONSIDÉRANT QUE dans le cadre de son projet d'aqueduc, d'égouts et d'assainissement des eaux usées, la municipalité aura des parcelles de terrain à acquérir auprès de différents propriétaires qui seront visés par l'implantation des bassins de traitement des eaux usées et l'emplacement de la prise d'eau;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité désire obtenir les services d'un évaluateur agréé pour déterminer la valeur réelle de ces parcelles de terrain;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Pierre Dorval

Appuyé par : Monsieur Réal Beaulieu

Et unanimement résolu : -

DE mandater Monsieur Norbert Legros de la firme « Les Expertises immobilières de L'Islet » à titre d'évaluateur agréé afin qu'il détermine les indemnités à offrir à chacun des propriétaires.

D'accepter les coûts reliés à ce mandat de 7 250\$ plus taxes.

8. Subvention & cotisation

8.1 Association des propriétaires Lac-des-Plaines/Programme surveillance qualité de l'eau/Demande

146-07-2012

Association des propriétaires Lac-des-Plaines/Programme surveillance qualité de l'eau/Demande

CONSIDÉRANT la demande de contribution financière de l'Association des propriétaires du Lac-des-Plaines pour supporter le programme de prévention de la qualité de l'eau du lac entrepris depuis 2008;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Pierre Dorval
Appuyé par : Monsieur Nelson Cloutier
Et unanimement résolu :

D'offrir à l'Association un montant de 400\$ afin de promouvoir les activités visant à améliorer la qualité de l'eau du lac et de poursuivre le programme de prévention.

8.2 Centre Espoir Chaudière-Appalaches/Gabrielle Caron/Camps d'entraînement Volley-ball

147-07-2012

Centre Espoir Chaudière-Appalaches/Gabrielle Caron/Camps d'entraînement Volley-ball.

CONSIDÉRANT la demande d'aide financière de l'athlète, Gabrielle Caron de Saint-Cyrille-de-Lessard, qui a été sélectionnée sur le Centre Chaudière-Appalaches par Volleyball Québec pour représenter notre région en volley-ball lors du tournoi Des Jeux Du Québec à Shawinigan du 26 au 30 juillet 2012;

CONSIDÉRANT QU'avant de participer à ces jeux, il y a un camp d'entraînement de trois semaines auquel participe Gabrielle;

CONSIDÉRANT QUE le coût d'inscription à ce camp est de 265\$ par athlète;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Madame Sonia Laurendeau
Appuyé par : Monsieur Serge Guimond
Et unanimement résolu : -

D'accepter de lui offrir une somme de 100\$ à titre de contribution financière pour cette activité.

9 Varia

9.1 MRC L'Islet/Entente intermunicipale/Inspection régionale en bâtiment et en environnement/Municipalité Tourville

148-07-2012

MRC L'Islet/Entente intermunicipale/Inspection régionale en bâtiment et en environnement/Municipalité Tourville.

CONSIDÉRANT la demande d'adhésion à l'entente intermunicipale pour l'inspection régionale en bâtiment et en environnement de la Municipalité de Tourville;

CONSIDÉRANT QUE toute nouvelle demande d'adhésion à ce service doit obtenir l'accord des municipalités membres de cette entente;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard fait partie de cette entente;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Roger Lapierre
Appuyé par : Madame Sonia Laurendeau
Et unanimement résolu :

D'accepter l'intégration de la Municipalité de Tourville à l'entente intermunicipale pour l'inspection régionale en bâtiment et en environnement.

9.2 Chemin Lessard Ouest/Vandalisme/Pancartes de rue

149-07-2012

Chemin Lessard Ouest/Vandalisme/Poteaux de signalisation.

CONSIDÉRANT QU'il y a eu des poteaux et plaques de signalisation d'arracher et de briser sur le chemin Lessard Ouest, représentant environ 1 000\$ de dommages;

CONSIDÉRANT QUE ces méfaits, causés volontairement par des individus, sont considérés irréfléchis et irrespectueux envers les biens de la communauté;

IL EST, PAR CONSÉQUENT,

Proposé par : Monsieur Serge Guimond

Appuyé par : Monsieur Nelson Cloutier

Et unanimement résolu :

QUE madame la directrice générale et secrétaire-trésorière dépose une plainte auprès de la Sûreté du Québec;

QU'un message à ce sujet soit inséré dans le journal local « Le Cyri-Lien » pour dénoncer ce geste et en profiter pour sensibiliser ceux et celles qui commettent ces actes à réfléchir aux conséquences que cela apportent et aussi d'avoir le courage de dénoncer ses torts et d'en assumer la responsabilité.

10. Comptes payés et à payer

10.1 Acceptation

150-07-2012

Acceptation des comptes.

Il est proposé par : Madame Sonia Laurendeau

Appuyé par : Monsieur Pierre Dorval

Et unanimement résolu : -

D'adopter les listes des comptes payés et à payer datées du 2 juillet 2012 au montant total de 134 584.09\$.

QUE ces listes de comptes sont disponibles pour consultation au bureau administratif de la municipalité situé à l'Édifice municipal.

Certificat de disponibilité de crédit

La secrétaire-trésorière certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement de ces comptes.

11. Période de questions

Des réponses ont été fournies aux questions posées.

12. Levée de la séance.

151-07-2012

Levée de la séance.

Il est proposé par Monsieur Nelson Cloutier que la séance soit levée. Il est 21h15.

Luc Caron, maire

Josée Godbout, sec.-trésorière